# A Guide to Biblical Hebrew Syntax

BILL T. ARNOLD
Asbury Theological Seminary

JOHN H. CHOI
Asbury Theological Seminary



## PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

#### CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK 40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA 477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain Dock House, The Waterfront, Cape Town 8001, South Africa

http://www.cambridge.org

#### © Cambridge University Press 2003

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2003

Printed in the United States of America

Typeface ITC New Baskerville 10.5/13 pt. System LATEX 28 [TB]

A catalog record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Arnold, B. T.

A guide to biblical Hebrew syntax / Bill T. Arnold, John H. Choi.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-521-82609-8 - ISBN 0-521-53348-1 (pb.)

1. Hebrew language - Syntax. I. Choi, John H. II. Title.

PJ4701 .A76 2003 492.4′5 – dc21

2002041025

ISBN 0 521 82609 8 hardback ISBN 0 521 53348 1 paperback

### **Contents**

Preface		<i>page</i> xi	
1	INTROI	DUCTION	1
2	NOUNS		4
	2.1.	Nominative	6
		2.1.1. Subject	6
		2.1.2. Predicate Nominative	6
		2.1.3. Vocative	7
		2.1.4. Nominative Absolute	
	2.2.	Genitive	7 8
		2.2.1. Possessive	8
		2.2.2. Relationship	9
		2.2.3. Subjective	9
		2.2.4. Objective	9
		2.2.5. Attributive	10
		2.2.6. Specification	10
		2.2.7. Cause	11
		2.2.8. Purpose	11
		2.2.g. Means	11
		2.2.10. Material	12
		2.2.11. Measure	12
		2.2.12. Explicative	12
		2.2.13. Superlative	13
	2.3.		13
	Ü	2.3.1. Object	14
		2.3.2. Adverbial	18
	2.4.		21
	•	2.4.1. Species	22

vi Contents

		2.4.2. Attributive	22
		2.4.3. Material	23
		2.4.4. Measure	23
		2.4.5. Explicative	24
	2.5.		24
		2.5.1. Attributive	25
		2.5.2. Predicate	26
		2.5.3. Substantive	26
		2.5.4. Comparative and Superlative	27
	2.6.	Determination	28
		2.6.1. Referential	29
		2.6.2. Vocative	30
		2.6.3. Naming	30
		2.6.4. Solitary	31
		2.6.5. Generic	31
		2.6.6. Demonstrative	32
		2.6.7. Possessive	32
	2.7.		32
		2.7.1. Cardinal Numbers	33
		2.7.2. Ordinal Numbers	35
3	VERBS		36
	3.1.	Stem	37
	_	3.1.1. <i>Qal</i>	37
		3.1.2. <i>Niphal</i>	38
		3.1.3. Piel	41
		3.1.4. Pual	$\overline{4}6$
		3.1.5. Hithpael	$\overline{47}$
		3.1.6. <i>Hiphil</i>	48
		3.1.7. <i>Hophal</i>	$5^{2}$
	3.2.	Aspect	53
		3.2.1. Perfect	54
		3.2.2. Imperfect	56
	3.3.	Modals	6o
		3.3.1. Jussive	61
		3.3.2. Imperative	63
		3.3.3. Cohortative	65
	3.4.	Nonfinites	66
		3.4.1. Infinitive Construct	67
		3.4.2. Infinitive Absolute	73
		3.4.3. Participle	77

**Contents** vii

	3.5.	Verbal Sequences	83
		3.5.1. Imperfect plus waw Consecutive	84
		3.5.2. Perfect plus waw Consecutive	87
		3.5.3. Commands in Verbal Sequences	91
		3.5.4. Interruptions in Verbal Sequences	92
4	PARTIC	CLES	95
	4.1.	Prepositions	95
		אַחַרי / אַחַר 4.1.1.	96
		4.1.2. אֶל־ / אֶל	97
		4.1.3. אָצֶל	101
		4.1.4. אֶת־/ אֶת	101
		4.1.5. 구 4.1.6. 발표	102
		4.1.6. يتار	106
		4.1.7. בַּעַד / בְּעַד	107
		4.1.8. יַעַן	108
		4.1.9. <del>2</del> 4.1.10. <del>?</del>	109
		4.1.10. 7	110
		4.1.11. לְמֻעַן	115
		4.1.12. לְפְנֵי	115
		4.1.13. مرا	116
		4.1.14. מְּבְנֵי	119
		4ַר, .15. עַׁדְ	120
		עַל .1.16. עַל	120
		4.1.17. עָם	124
		4.1.18. ภิทิติ	125
	4.2.	Adverbs	127
		4.2.1. 『X / 『X	127
		4.2.2. 78 4.2.3. 78	129
		4.2.3.           4.2.3.	130
		4·2·4· 7×	130
		4.2.5. D	132
		4.2.6. הַרְבָּה	134
		4.2.7. יוֹמֶם	134
		4.2.8. コン	135
		4.2.9.	135
		4.2.10.	136
		4.2.11. 🛪 🗸	137
		4.2.12. בְאָלוֹ	138
		עוד .4.2.13	139
		עַקּת. 14.2.14. עַקּי	139

viii Contents

		4.2.15. PJ	140
		4.2.16. \(\sum_{\text{2.16}}}}}}}	141
		4.2.17. קֿמִיד	142
	4.3.	Conjunctions	143
		4.3.1. X	143
		4.3.2. DX	143
		4.3.3.	146
		4·3·4· Ç	149
		4.3.5.	155
	$4 \cdot 4 \cdot$	Particles of Existence/Nonexistence	156
		4.4.1. YX	156
		4.4.2. 📆	157
	4.5·	The Particles חַבָּה and חַבָּה	157
		4.5.1. TIT	158
		4.5.2. וְהַנֵּה	159
5	CLAUSI	ES AND SENTENCES	162
	5.1.	Nominal and Verbal Clauses	164
		5.1.1. Nominal Clause	165
		5.1.2. Verbal Clause	167
	5.2.		171
		5.2.1. Substantival Clause	171
		5.2.2. Conditional Clause	173
		5.2.3. Final Clause	174
		5.2.4. Temporal Clause	176
		5.2.5. Causal Clause	178
		5.2.6. Comparative Clause	179
		5.2.7. Exceptive Clause	180
		5.2.8. Restrictive Clause	181
		5.2.9. Intensive Clause	181
		5.2.10. Adversative Clause	181
		5.2.11. Circumstantial Clause	182
		5.2.12. Concessive Clause	183
		5.2.13. Relative Clause	184
		5.2.14. Disjunctive Clause	186
	5.3.		186
		5.3.1. Interrogative Sentences	187
		5.3.2. Oath Sentences	188
		5.3.3. Wish Sentences	189
		5.3.4. Existential Sentences	191

**Contents** ix

5.3.	<ol><li>Negative Sentences</li></ol>	191
5.3.	6. Elliptical Clauses and Sentences	192
Appendix I: Stem	Chart	193
Appendix II: Expanded Stem Chart		194
Glossary		195
Sources Consulted	l	207
Subject Index		213
Scripture Index		216

#### 1 Introduction

t the heart of biblical interpretation is the need to read the Bible's *syntax*, that is, to study the way words, phrases, clauses, and sentences relate to one another in order to create meaning. Biblical Hebrew is a language far removed from us in time and culture. Mastering it is a noble but daunting task. Students often learn to discern the elementary phonology and morphology in order to "read" the biblical text. But we believe exegesis (or the extraction of a text's meaning) requires more than phonology and verb parsing. Achieving a deep-level reading requires a grasp of a text's syntactical relationships, a topic that most beginning grammars do not present in detail. Thus, our task has been to help the reader grasp the building blocks of Biblical Hebrew, that is, the syntactical specifics that constitute meaning. These are the linguistic details through which the most profound of all statements can be made, and have been made - those of Israel's monotheism and the nation's covenant relationship with YHWH.

We have defined and illustrated the fundamental morphosyntactical features of Biblical Hebrew. The volume divides Hebrew syntax, and to a lesser extent morphology ("the way words are patterned or inflected"), into four parts. The first three cover individual words (nouns, verbs, and particles) with the goal of helping the reader move from morphological and syntactical observations to meaning and significance. The fourth section moves beyond phrase-level

2 Introduction

phenomena and considers the larger relationships of clauses and sentences. Each syntactical category begins with at least one paragraph, giving definition to that grammatical category. This is followed by a list of the most common exegetical possibilities for that particular grammatical phenomenon. We have provided at least one example (and in most cases more than one) for each syntactical function. Each example is followed by a translation, in which the syntactical feature in question is italicized and underlined where possible. The translations are often related to the NRSV, although we have frequently taken the liberty of altering the translations at points in order to illustrate better the particular syntactical feature under discussion. This is followed by the biblical reference. All examples are taken directly from the Hebrew Bible; on occasion, certain prefixed or conjoined particles, which have no bearing on the syntactical principle being illustrated, have been omitted for the sake of clarity in the English translation

The categories for classification presented here are by no means exhaustive, which would have required a book many times this size. We have made frequent reference to the leading reference grammars for additional information. We have also omitted discussions of elementary phonology and morphology, including difficult forms or spellings that may be unique or exceptional in some way, all of which are covered sufficiently by numerous beginning grammars. In our footnotes we have frequently included references to the elementary grammars so as to encourage the reader to consult a familiar source in order to review an elementary detail of phonology or morphology, which may have been forgotten. For example, our discussion of "determination" (section 2.6) reminds the reader that one of the ways a noun may be marked as definite is with the prefixed definite article. Since all beginning grammars explain the morphological details of the definite article, with examples of the various forms it takes depending on the noun it marks, we have not repeated that information here. Instead, we direct the reader to review the

Introduction 3

beginning grammars where needed.¹ We have also omitted entirely, or in some cases briefly summarized, certain theoretical and complex grammatical issues that regularly make the standard reference grammars unintelligible to the intermediate student. We have, however, included many discussion footnotes dealing with these issues in order to provide additional background information that we believe will be of particular interest to advanced students and scholars. In this way, we have attempted to create a user-friendly volume of modest size.

For the most part, the features defined and illustrated here pertain to the language used in the extended narratives of the Pentateuch and the Historical Books, along with prose sections of the Prophets and Writings. This language is sometimes known as Classical Biblical Hebrew, although we refer to it simply as Biblical Hebrew (BH).<sup>2</sup> At times, we make further observations on Late Biblical Hebrew (LBH), by which we mean the language of most of the biblical books written after the exile (1–2 Chronicles, Ezra-Nehemiah, Esther, Daniel, selected Psalms, Song of Songs, Ecclesiastes, and portions of others).<sup>3</sup> Although LBH has features that are often unique, it also shares many features with BH. Thus, in some cases, we have used examples from both BH and LBH to illustrate the continuity of certain grammatical features of the Hebrew language.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For more on morphology, students may now consult the convenient "How Hebrew Words Are Formed" in Landes 2001, 7–39.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "BH" will be used throughout for "Biblical Hebrew." All other abbreviations may be found in Patrick H. Alexander et al., eds., *The SBL Handbook of Style for Ancient Near Eastern, Biblical, and Early Christian Studies* (Peabody, Mass.: Hendrickson, 1999), 121–52.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> This list is only partial, since it depends to a large degree on interpretive issues about which scholars are not agreed. For more on the distinction between BH and LBH, see Polzin 1976, 1–2; Rooker 1990; and Sáenz-Badillos 1993, 50–75 and 112–29.